

Bản án số: 81/2020/HSST

Ngày: 26-11-2020

NHÂN DANH

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 2 - THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Đoàn Nam Hà.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Nguyễn Thị Chi.
2. Ông Nguyễn Cửu Long.

- Thư ký phiên tòa: Ông Bùi Ngọc Tân - Thư ký Tòa án nhân dân Quận 2, Thành phố Hồ Chí Minh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận 2 tham gia phiên tòa: Ông Phạm Đức Bảo - Kiểm sát viên trung cấp.

Ngày 24 và 26 tháng 11 năm 2020, tại Trụ sở Tòa án nhân dân Quận 2, Thành phố Hồ Chí Minh (số 1400 đường Đồng Văn Cống, phường Thạnh Mỹ Lợi, Quận 2, Thành phố Hồ Chí Minh) đã xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 74/2020/HSST ngày 05/10/2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 115/ 2020/QĐXXST-HS ngày 10/11/2020 đối với bị cáo:

Bùi Quang M, giới tính: Nam, sinh năm: 1987; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: HTC, Phường T, Quận B, Thành phố Hồ Chí Minh; nơi cư trú: Như trên; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; trình độ học vấn: 12/12; nghề nghiệp: Kinh doanh vật liệu trang trí nội thất; con ông Bùi Trung Th, sinh năm 1952 (chết) và bà Nguyễn Thị H, sinh năm 1954; có vợ Trần Thị B U, sinh năm 1979, có một con sinh năm 2016,; tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày: 21/3/2020, có mặt.

*** Bị hại:** Chị Phùng Thị M H, sinh năm 1982.

Trú tại: Chung cư X, Xa lộ Hà Nội, Khu phố 1, phường Thảo Điền, Quận 2, Thành phố Hồ Chí Minh (có mặt).

***Người bào chữa cho bị cáo M:**

- Ông Phùng Văn Đồng-Luật sư thuộc Văn phòng Luật sư Phùng Vỹ, Đoàn Luật sư Thành phố Hồ Chí Minh (có mặt).

- Ông Bùi Khắc Toàn-Luật sư thuộc Công ty Luật TNHH BKT thuộc Đoàn Luật sư Thành phố Hồ Chí Minh (có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Bùi Quang M và chị Phùng Thị M H có quan hệ tình cảm và làm ăn chung, giữa M và chị H xảy ra nhiều mâu thuẫn trong công việc và tình cảm. Do vậy, khoảng 23 giờ 50 phút, ngày 10/11/2019, M đi đến Chung cư X, đường Xa lộ Hà Nội, phường Thảo Điền, Quận 2 để tìm gặp chị H giải quyết mâu thuẫn. Khi đến nơi giữa M và chị H xảy ra cự cãi lớn tiếng, chị H nhặt cây kéo đang để trên bàn ở phòng khách định cắt tóc của M thì M dùng tay tát vào mặt chị H và kéo chị H vào trong phòng ngủ, cả hai tiếp tục cự cãi với nhau, M lấy điện thoại di động hiệu Samsung Galaxy Note 8 của chị H để đọc tin nhắn trong điện thoại, chị H đòi lại điện thoại, Bực tức M ném chiếc điện thoại di động của chị H về phía chị H. Chị H đưa tay ra đỡ thì chiếc điện thoại văng vào tường rồi rơi xuống đất bị nứt vỡ màn hình trước và sau của điện thoại. Chị H tiếp tục nói lớn tiếng nên M dùng tay, chân đánh, đá nhiều cái trúng vào nhiều vị trí trên cơ thể chị H làm sưng bầm mắt, mắt, góc mắt, cẳng tay và gãy xương tay phải của chị H. Trong lúc đánh chị H, M còn cầm khung ảnh bằng gỗ có mặt bằng kính, kích thước 18cm x 22cm, đang đặt trên mặt bàn trong phòng ngủ ném về phía chị H, chị H đưa tay trái lên đỡ nên bị đứt tại ngón tay thứ ba bàn tay trái gây chảy máu còn khung hình rơi xuống đất và bị vỡ. Sau đó, chị H bỏ chạy ra khỏi căn hộ bấm thang máy đi xuống khu vực bảo vệ đang trực tại tầng trệt để cầu cứu và nhờ nhân viên bảo vệ hỗ trợ đưa M ra khỏi chung cư. Lúc này, M cũng bế theo con gái nhỏ là con của chị H đi thang máy xuống tầng hầm B1 của chung cư rồi đi bộ lên tầng trệt, thì các nhân viên bảo vệ đã yêu cầu M trả lại con gái cho chị H, M trả lại bé gái và rời khỏi chung cư. Sau đó, chị H đến Bệnh viện Gia Định để cấp cứu và xử lý các vết thương trên cơ thể. Đến 16 giờ, ngày 11/11/2019, chị H đã đến Công an phường Thảo Điền, Quận 2 để trình báo vụ việc, đồng thời có đơn yêu cầu được đi giám định tỷ lệ thương tật và yêu cầu xử lý hình sự đối với Bùi Quang M.

Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 2, Bùi Quang M khai nhận toàn bộ hành vi dùng tay, chân, khung hình đánh gây thương tích và ném vỡ điện thoại của chị H như đã nêu ở trên.

Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số: 1169/TgT.19 ngày 24/12/2019 của Trung tâm Pháp y thuộc Sở Y tế Thành phố Hồ Chí Minh, kết luận: Thương tích của Phùng Thị M H có tổng thương tích là 11%, cụ thể:

- Chấn thương 1/3 trên cẳng tay phải gây sưng bầm mô mềm, gãy xương trụ, có tỉ lệ 10%

Thương tích do vật tày tác động gây ra.

- Vết thương ngón 3 mặt gan bàn tay trái đã được điều trị, hiện còn một sẹo phẳng kích thước 2cm x 0,1cm, có tỉ lệ 01%.

Thương tích do vật sắc, sắc nhọn, vật có cạnh sắc tác động gây ra.

Bản kết luận định giá tài sản số 121/HĐĐGTS-TCKH ngày 25 tháng 05 năm 2020 của Hội đồng định giá trong tổ tụng hình sự thuộc Ủy ban nhân dân

Quận 2, kết luận phần hư hỏng của điện thoại di động hiệu Samsung Galaxy Note 8 như sau:

- Mặt kính sau điện thoại di động hiệu Samsung Galaxy Note 8, màu xanh đen, trị giá: 300.000 đồng.

- Màn hình trước điện thoại di động hiệu Samsung Galaxy Note 8, màu xanh đen, trị giá: 3.000.000 đồng.

Tổng trị giá tài sản bị thiệt hại: 3.300.000 đồng.

Vật chứng thu giữ:

- 01 điện thoại di động hiệu Samsung Galaxy Note, bị vỡ màn hình trước và sau, do chị Phùng Thị M H là chủ sở hữu, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 2 đã trả lại cho chị H.

- 01 đoạn gỗ sơn màu đen có chiều dài 22cm, hai đầu dẹp có đường kính 1,5cm có rãnh giữa; 01 đoạn gỗ sơn màu đen có chiều dài 18cm, hai đầu dẹp có đường kính 1,5cm có rãnh giữa; 01 đoạn gỗ sơn màu đen, hình chữ L có chiều dài 18cm x 22cm, hai đầu dẹp có đường kính 1,5cm có rãnh giữa.

- 01 USB chứa đoạn phim do camera an ninh ghi lại hình ảnh Bùi Quang M vào trong thang máy Block B Chung cư X đường Xa Lộ Hà Nội, Khu phố 1, phường Thảo Điền, Quận 2, Thành phố Hồ Chí M, vào lúc 23 giờ 52 phút 27 giây ngày 10/11/2019 và lúc 00 giờ 30 phút ngày 11/11/2019 chuyển kèm hồ sơ vụ án.

Về trách nhiệm dân sự: Chị Phùng Thị M H đã có đơn bãi nại, rút yêu cầu xử lý hình sự và không yêu cầu bồi thường thiệt hại.

Tại phiên tòa, bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội. Đối với các kết luận giám định, bị cáo đồng ý và không có ý kiến gì khác. Bị cáo không khiếu nại hay có ý kiến gì về các quyết định tố tụng, hành vi tố tụng của các Cơ quan tiến hành tố tụng trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử vụ án.

Bản Cáo trạng số 51/CT-VKSQ2 ngày 08/7/2020 của Viện kiểm sát nhân dân Quận 2 đã truy tố bị cáo Bùi Quang M về tội “Cố ý gây thương tích” và “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo điểm đ khoản 2 Điều 134 và khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố, luận tội và tranh luận:

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như cáo trạng đã nêu. Khoảng 23 giờ 50 phút, ngày 10/11/2019, tại Chung cư X, đường Xa lộ Hà Nội, phường Thảo Điền, Quận 2, Bùi Quang M đã có hành vi dùng tay, chân đâm đá và dùng khung hình ném vào người chị Phùng Thị M H, gây thương tích 11% và M đã cố ý ném điện thoại di động hiệu Samsung Galaxy Note 8 của chị H làm điện thoại rơi vỡ màn hình, gây thiệt hại về tài sản 3.300.000 đồng. Hành vi của M là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm

đến sức khỏe và tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ, cần xử lý nghiêm để giáo dục và phòng ngừa chung.

Tình tiết tăng nặng: Không có.

Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại phiên Tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo, có thái độ ăn năn hối cải, bị cáo đã tích cực khắc phục hậu quả, bồi thường cho bị hại, bị hại cũng có một phần lỗi và đã làm đơn bãi nại, không yêu cầu xử lý trách nhiệm hình sự đối với bị cáo, bị cáo phạm tội lần đầu nhân thân chưa có tiền án tiền sự, gia đình bị cáo có công với cách mạng nên đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ cho bị cáo một phần hình phạt theo điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 2 vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố đối với bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Bùi Quang M phạm tội “Cố ý gây thương tích” và “Cố ý làm hư hỏng tài sản”. Đề nghị:

Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; khoản 1 điều 178; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 54: Điều 55 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017:

Xử phạt: Bị cáo Bùi Quang M từ 06 tháng đến 09 tháng tù, về tội “Cố ý gây thương tích” và từ 06 tháng đến 09 tháng tù, về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”. Tổng hợp hình phạt chung cho cả hai tội là từ 01 năm đến 01 năm 06 tháng tù.

Luật sư bào chữa cho bị cáo phát biểu: Cả hai Luật sư đều thống nhất phát biểu:

Thống nhất với tội danh và khung hình phạt đối với bị cáo. Tuy nhiên cũng đề nghị xem xét thêm các tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo: Bị cáo ăn năn hối cải, thành khẩn khai báo, bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, chưa có tiền án tiền sự, bị cáo đã được bị hại bãi nại và xin không xử lý trách nhiệm hình sự. Gia đình bị cáo có hoàn cảnh rất khó khăn và là gia đình có công với cách mạng. Bị cáo phạm tội trong trường hợp bị kích động mạnh do hành vi trái pháp luật của người bị hại. Đề nghị phạt tiền đối với hành vi cố ý làm hư hỏng tài sản để bị cáo sớm về xã hội làm người bình thường.

Bị cáo không tranh luận, không tự bào chữa và nói lời sau cùng: Bị cáo rất ân hận về hành vi của mình, trong thời gian bị tạm giam bị cáo rất khủng hoảng và lo lắng, xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Về hành vi:

Quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã được thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của pháp luật. Quá trình điều tra, truy tố và xét xử tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Bùi Quang M đã thừa nhận có hành vi dùng tay chân đánh đá và dùng khung hình bằng gỗ ném gây thương tích cho chị H với tỷ lệ thương tật là 11%. Ngoài ra bị cáo cũng thừa nhận việc cố ý dùng tay ném làm hư hỏng chiếc điện thoại của chị H mà qua định giá có giá trị thiệt hại là 3.300.000 đồng

Lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra, biên bản bắt người phạm tội, kết luận giám định ... và phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Do đó, có đủ cơ sở kết luận hành vi của bị cáo đã phạm vào tội “Cố ý gây thương tích” và “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo quy định tại Điều 134 và Điều 178 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 như kết luận của Kiểm sát viên.

Hội đồng xét xử đánh giá tính chất vụ án là nghiêm trọng, hành vi phạm tội của bị cáo đã xâm phạm đến trật tự công cộng, làm mất trật tự an toàn xã hội, xâm phạm tinh thần, sức khỏe của công dân, được pháp luật bảo vệ, gây hoang mang dao động trong quần chúng tại địa phương, xâm phạm đến quyền sở hữu hợp pháp về tài sản của công dân, làm thiệt hại hư hỏng tài sản của họ. Chỉ từ một mâu thuẫn nhỏ tức giận nhất thời mà bị cáo đã có cách hành xử để giải quyết mâu thuẫn bằng cách dùng tay chân đấm, đá, dùng khung hình bằng gỗ ném vào người bị hại gây thương tích đến 11%, thể hiện sự coi thường pháp luật, coi thường tính mạng, sức khỏe của người khác. Cách giải quyết mâu thuẫn và hành xử của bị cáo là không thể chấp nhận và đã vi phạm pháp luật, nên Hội đồng xét xử xét thấy cần phải xử phạt bị cáo với mức án nghiêm như đại diện Viện kiểm sát đề nghị mới có tác dụng giáo dục bị cáo nói riêng và đấu tranh phòng ngừa tội phạm nói chung trong xã hội.

Về tình tiết tăng nặng định khung hình phạt:

Hành vi của bị cáo là dùng hung khí nguy hiểm và gây thương tích cho người khác với tỷ lệ thương tật đến 11%. Đây là tình tiết tăng nặng định khung hình phạt được quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017, nên cần phải áp dụng để xử phạt bị cáo. Về hành vi cố ý làm hư hỏng tài sản của bị cáo không có tình tiết tăng nặng định khung hình phạt nên bị cáo chỉ bị xét xử theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và hình phạt đối với bị cáo:

Bị cáo không có các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự khác. Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Xét bị cáo trong quá trình điều tra, truy tố và xét xử tại phiên tòa hôm nay, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo đã tích cực khắc phục hậu quả, bồi thường thiệt hại cho bị hại, bị hại cũng có một phần lỗi và đã làm đơn bãi nại cho bị cáo, tại phiên Tòa bị hại cũng đã thừa nhận hành vi của mình là quá đáng và tha thiết xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt và xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo, bị cáo phạm tội lần đầu nhân thân chưa có tiền án tiền sự, gia đình bị cáo là gia đình có công với cách mạng. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017, nên áp dụng để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo. Đồng thời, áp dụng thêm Điều 54 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017, chấp nhận xử phạt bị cáo với mức hình phạt dưới mức thấp nhất của khung hình phạt như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát, tạo điều kiện cho bị cáo sớm hòa nhập cộng đồng, cải tạo sửa chữa bản thân thành người tốt có ích cho xã hội. Xét lời bào chữa của Luật sư phù hợp một phần với nhận định của Hội đồng xét xử nên chấp nhận một phần bào chữa của Luật sư để giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Về dân sự: Đã giải quyết xong nên Hội đồng xét xử không xem xét thêm.

Đối với: 01 đoạn gỗ sơn màu đen có chiều dài 22cm, hai đầu dẹp có đường kính 1,5cm có rãnh giữa; 01 đoạn gỗ sơn màu đen có chiều dài 18cm, hai đầu dẹp có đường kính 1,5cm có rãnh giữa; 01 đoạn gỗ sơn màu đen, hình chữ L có chiều dài 18cm x 22cm, hai đầu dẹp có đường kính 1,5cm có rãnh giữa, xét đây là tang vật của vụ án và không có giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu hủy.

Đối với: 01 USB chứa đoạn phim do camera an ninh ghi lại hình ảnh Bùi Quang M vào trong thang máy Block B Chung cư X đường Xa Lộ Hà Nội, Khu phố 1, phường Thảo Điền, Quận 2, Thành phố Hồ Chí M, vào lúc 23 giờ 52 phút 27 giây ngày 10/11/2019 và lúc 00 giờ 30 phút ngày 11/11/2019 chuyển kèm hồ sơ vụ án. Xét đây là vật chứng của vụ án nên tiếp tục lưu theo hồ sơ.

Bị cáo phải nộp án phí theo quy định của pháp luật.

Bị cáo, người bị hại được quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ nêu trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo **Bùi Quang M** phạm tội “Cố ý gây thương tích” và “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.

- Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; khoản 1 điều 178; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54; Điều 38; Điều 55 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017:

Xử phạt bị cáo **Bùi Quang M** 06 (sáu) tháng tù, về tội “Cố ý gây thương tích” và 06 (sáu) tháng tù, về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”. Tổng hợp hình phạt của hai tội thành hình phạt chung buộc bị cáo phải chấp hành là: 01 (một) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày 21/3/2020.

2. *Về vật chứng*: Áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

Tịch thu tiêu hủy: 01 đoạn gỗ sơn màu đen có chiều dài 22cm, hai đầu dẹp có đường kính 1,5cm có rãnh giữa; 01 đoạn gỗ sơn màu đen có chiều dài 18cm, hai đầu dẹp có đường kính 1,5cm có rãnh giữa; 01 đoạn gỗ sơn màu đen, hình chữ L có chiều dài 18cm x 22cm, hai đầu dẹp có đường kính 1,5cm có rãnh giữa.

(Theo Quyết định chuyển vật chứng số 24/QĐ-VKSQ2 ngày 10/7/2020 của Viện kiểm sát nhân dân Quận 2).

3. *Về án phí*: Áp dụng Điều 135, 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng về án phí, lệ phí Tòa án:

Buộc bị cáo nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

“Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự”.

4. *Về quyền kháng cáo*: Bị cáo, bị hại được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân TP. HCM;
- Công an TP.HCM;
- Sở Tư pháp TP.HCM;
- Viện kiểm sát nhân dân Quận 2;
- Thi hành án Dân sự Quận 2;
- Công an Quận 2;
- Thi hành án Hình sự;
- Bị cáo;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu, hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Nguyễn Đoàn Nam Hà